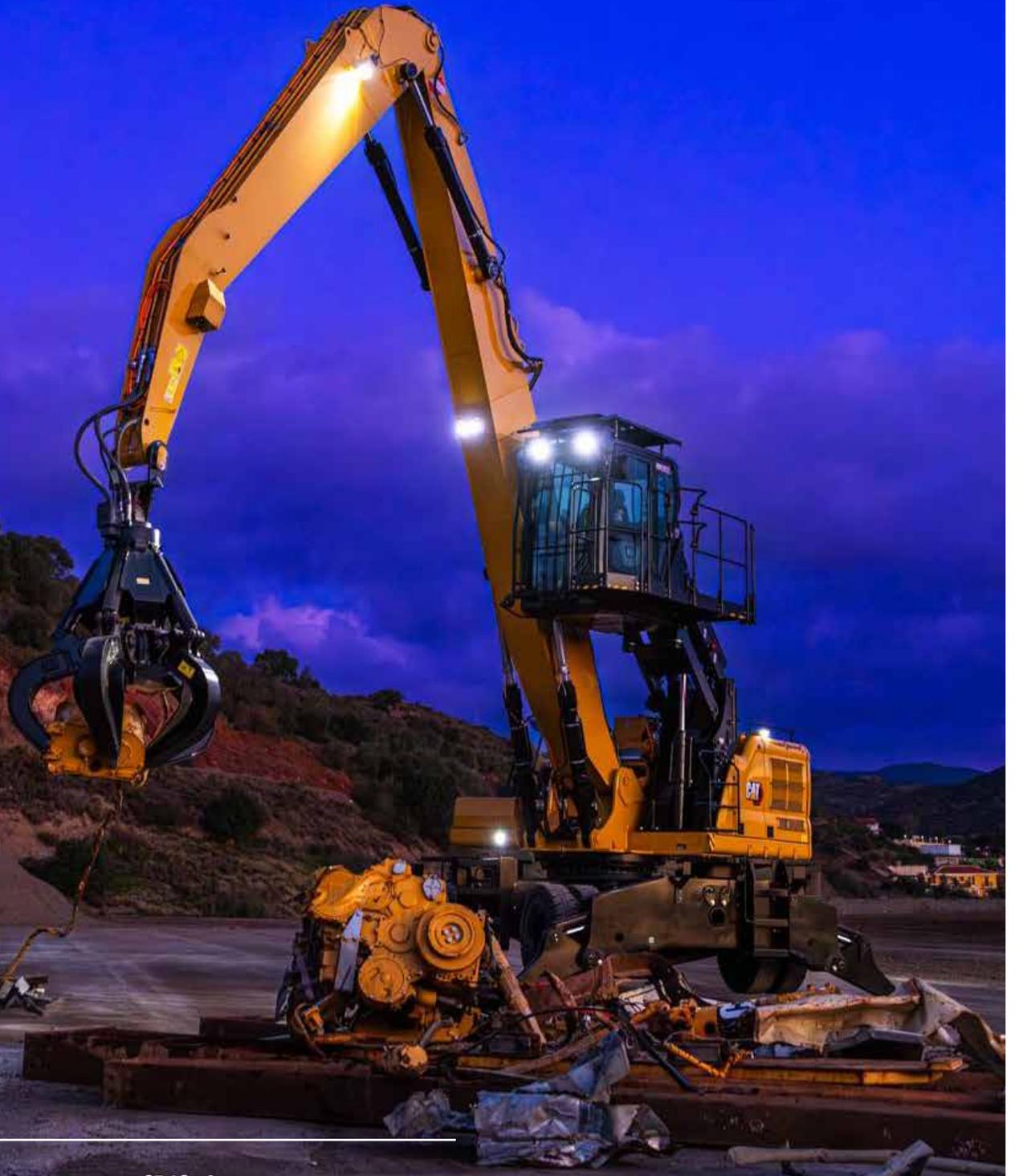


PELLE POUR MANUTENTION SUR PNEUS

# MH3032



---

Modèle de moteur  
Poids en ordre de marche  
Portée maximale

C7.1Cat®  
35 400 kg (78 050 lb)  
14 080 mm (46,2 ft)



# MH3032

## PELLES POUR MANUTENTION SUR PNEUS

La MH3032 Cat® est une solution polyvalente et productive dans la classe de taille de 30 mT (66 139 lb). Le nez tombant et le bras droit en option, ainsi que l'alternateur en option contribuent à rendre la machine plus polyvalente dans les applications de ferrailles, déchets et recyclage. La MH3032 maximise les performances avec ses options de configuration et de technologie pour une productivité optimale.



### HAUTES PERFORMANCES

Une longue portée vous permet de déplacer plus de matériaux sans repositionnement de la machine. La compatibilité avec un grand grappin vous permet de déplacer plus de matériaux à la fois.

### POLYVALENCE INÉGALÉE

Disponibles en option, le nez tombant et le bras droit, ainsi que l'alternateur de 20 kw (26,8 hp) pour travail aimanté multiplient la polyvalence de la MH3032.

### CONFORT ERGONOMIQUE

Une colonne montante de cabine hydraulique amortissante assure le confort du conducteur et une haute visibilité sur le chantier. Plusieurs points d'accès à la machine améliorent la sécurité et l'accessibilité.

# TOUTES DERNIÈRES CARACTÉRISTIQUES



## Simplification de la configuration de la machine

- À portée de main et en naviguant parmi des icônes conviviales, la dernière interface utilisateur (UI) orientée vers le conducteur maximise le temps de fonctionnement et permet aux équipes de commencer à travailler sans délai. De la réorganisation des listes d'outils de travail à la création de nouvelles combinaisons d'outils de travail selon les besoins, les conducteurs peuvent rapidement configurer les machines et accéder facilement aux informations.
- L'interface permet aux conducteurs de maintenir la précision et d'optimiser chaque seconde de leur poste de travail. L'ajout de la possibilité d'intégrer des attaches et des accessoires dans le système rend la configuration des combinaisons d'outils de travail très efficace en réduisant considérablement le temps d'étalonnage. Cela élimine également la nécessité de procéder à nouveau à une mesure lors du changement des accessoires d'outils de travail Cat® et permet à une personne seule de vérifier et d'ajuster l'usure du godet.

*Les fonctionnalités disponibles varient selon les régions. Pour plus d'informations sur les offres disponibles dans votre région, veuillez contacter votre concessionnaire Cat local.*

*Numéro de version : 07E*

# HAUTES PERFORMANCES

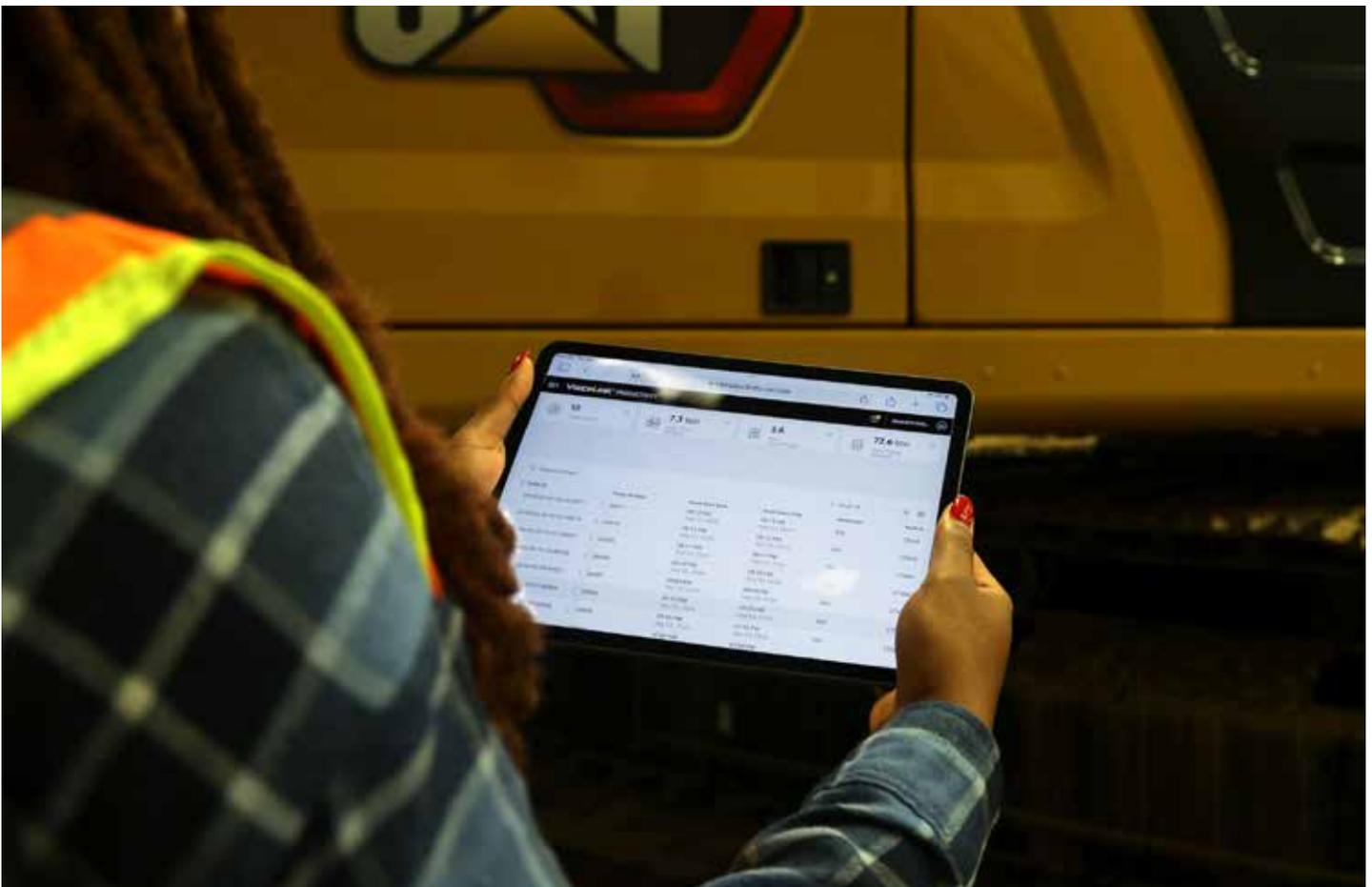


- Le moteur C7.1 peut fonctionner avec du biodiesel jusqu'à B20 et répond aux normes sur les émissions équivalentes de l'EPA Tier 3 et de l'UE Stage IIIA.
- Adaptez la machine au travail à réaliser grâce à trois modes de puissance : Puissance, Smart et Éco. Le mode Smart adapte automatiquement la puissance moteur et la puissance hydraulique aux conditions de travail pour offrir une puissance maximale en cas de besoin et réduire la puissance lorsqu'elle n'est pas indispensable afin d'économiser du carburant.
- Le circuit électrohydraulique avancé offre l'équilibre optimal de puissance et d'efficacité tout en vous donnant le contrôle nécessaire pour répondre à vos besoins.
- SmartBoom™ laisse la flèche monter et descendre sans utiliser le débit de la pompe pour que les conducteurs puissent se concentrer sur le travail du bras et du godet.
- La valve de priorité place la pression hydraulique et le débit là où vous en avez besoin.
- Programmez et stockez vos paramètres de mode de puissance et de manipulateur préférés avec votre identifiant conducteur. La machine se souviendra automatiquement de vos sélections

# FINIES LES APPROXIMATIONS LORS DE LA GESTION DE VOS ÉQUIPEMENTS

- Cat Payload en option vous aide à obtenir des charges cibles précises pour améliorer l'efficacité d'exploitation. Ramassez une charge de matériau (avec une combinaison de godet et de pince ou un grappin et des équipements en demi-coquille) et obtenez une estimation du poids en temps réel sans même pivoter.
- Combinez Cat Payload et VisionLink® et gérez à distance vos objectifs de production.
- VisionLink fournit des informations de données exploitables pour toutes les ressources, indépendamment de la taille du parc ou du constructeur d'équipement.\* Examinez les données d'équipement à partir de votre ordinateur de bureau ou de votre appareil mobile afin de maximiser la disponibilité et d'optimiser les ressources. Les tableaux de bord fournissent des informations telles que les heures, les kilomètres, la position, le temps de ralenti et la consommation de carburant. Prenez des décisions éclairées qui permettent de réduire les coûts, de simplifier l'entretien et d'améliorer la sécurité sur votre chantier.
- Disponible en option, Swing Assist arrête automatiquement le pivotement de la machine aux points prédéfinis par le conducteur. Pivotez simplement jusqu'au point d'arrêt souhaité et activez la fonctionnalité sur le moniteur de la machine ou à l'aide d'un bouton prédéfini du manipulateur. Au fur et à mesure que le conducteur se rapproche, la machine décélère automatiquement et ne permet pas de pivoter au-delà du point défini. Swing Assist permet d'atteindre des cibles de pivotement répétitives en réduisant la consommation de carburant et en améliorant les temps de cycle.
- Remote Troubleshoot (Dépannage à distance) est une application mobile qui permet à votre concessionnaire Cat de réaliser des tests de diagnostic sur votre machine connectée à distance afin de garantir la résolution rapide des problèmes et réduire les immobilisations.
- Remote Flash (Mise à jour à distance) est une application mobile qui vous permet de mettre à jour le logiciel embarqué sans la présence d'un technicien. Vous pouvez ainsi lancer des mises à jour de logiciel à votre convenance afin d'augmenter votre efficacité opérationnelle globale.

*\*La disponibilité des champs des données peut varier selon le constructeur d'équipement.*



# MEILLEUR CONFORT DE TRAVAIL



- Choisissez entre les cabines Comfort et Deluxe. Les deux offrent un environnement de travail confortable et ergonomique.
- La cabine est dotée d'un large siège réglable pour convenir aux conducteurs de toutes tailles.
- Entrez dans la cabine et sortez de celle-ci plus facilement à l'aide de la console gauche rabattable.
- Manœuvrez la machine confortablement à l'aide de commandes faciles d'accès situées devant vous.
- La climatisation automatique standard vous maintient à la température idéale tout au long de la journée.
- Bénéficiez d'un grand espace de rangement pour votre matériel à l'intérieur de la cabine sous et derrière le siège, en hauteur et dans les consoles. Un porte – gobelet, un porte – document, un porte – bouteille et une patère sont également fournis.
- Utilisez les ports USB de la radio et la technologie Bluetooth® équipés de série pour connecter vos appareils personnels.
- Le relais auxiliaire en option permet d'alimenter et d'arrêter les radios CB, les gyrophares et d'autres équipements, sans que vous n'ayez à lâcher les manipulateurs.
- Cat continue à améliorer la fonctionnalité de l'interface utilisateur pour des conducteurs de tous niveaux de compétence. Le moniteur à écran tactile est un outil facile à utiliser qui présente le tableau de bord du chantier dans un format intuitif.
- Les applications de productivité sont affichées dans une vue Grille lisible en cours de déplacement et la navigation sur l'écran tactile est programmée de façon à offrir des performances de chantier continues, sans interruption de service.

# FIABLE, DURABLE ET POLYVALENTE

- Vous pouvez compter sur votre machine pour résister à l'usure au fil des ans. La flèche, les bras et les autres zones de fortes contraintes sont renforcés avec des fabrications multiplaques épaisses, des moulages et des forgeages pour augmenter la qualité et la fiabilité.
- Le châssis de tourelle utilise des fixations spécialement conçues pour soutenir la cabine extra-robuste et le châssis inférieur est renforcé pour prolonger la longue durée de vie des composants.
- Travaillez jusqu'à 3 000 m (9 840 ft) au-dessus du niveau de la mer sans détarage.
- Ne laissez pas la température être un obstacle au travail. La capacité de démarrage à froid standard de la machine est de -18 °C (0 °F).
- Le préchauffage auto accélère le réchauffage d'huile hydraulique par temps froid et contribue à prolonger la durée de vie des composants.
- La lubrification automatique en option simplifie l'entretien en conservant automatiquement la machine graissée depuis le roulement de tourelle et la rehausse de cabine jusqu'à l'extrémité du bras.
- Un alternateur de 20 kW (26,8 hp) en option permet de travailler avec un aimant. Les commandes de l'alternateur sont entièrement intégrées au moniteur de la cabine.
- Élargissez vos possibilités d'action avec des accessoires conçus pour une multitude d'applications.



# ENTRETIEN



- Suivez la durée de vie du filtre et les intervalles d'entretien de votre machine via le moniteur à l'intérieur de la cabine.
- Les ports S-O-S<sup>SM</sup> (prélèvement périodique d'échantillons d'huile) se situent au niveau du sol, ce qui simplifie l'entretien et permet de prélever de façon rapide et aisée des échantillons de liquide à des fins d'analyse.
- La longue durée de vie du filtre d'admission d'air équipé de pré-filtres contribue à réduire les coûts d'entretien.
- Le filtre à huile hydraulique offre une performance de filtration élevée, des vannes anti-drainage pour garder l'huile propre lorsque le filtre est remplacé, et une longue durée de vie avec un intervalle de remplacement de 3 000 heures.
- Les ventilateurs de refroidissement hautes performances fonctionnent uniquement si nécessaire ; vous pouvez programmer les intervalles selon lesquels le sens de marche des ventilateurs doit s'inverser automatiquement, afin que les noyaux restent propres sans avoir à interrompre votre travail.
- Optimisez la productivité grâce aux rappels d'entretien proactifs. Le système intégré de gestion de l'état du véhicule alerte le conducteur, lui fournit des instructions d'entretien étape par étape et lui indique les pièces nécessaires, de manière à éviter des temps d'arrêt inutiles.

# CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ



- La fonction de protection de la cabine en option vous permet d'éviter tout contact entre votre accessoire et la cabine.
- La fonctionnalité de barrière électronique 2D en option empêche que votre machine ne sorte des paramètres définis par le conducteur.
- Lorsqu'il est activé, le contacteur d'arrêt au niveau du sol interrompt l'alimentation du moteur en carburant et arrête la machine.
- Sécurisez votre machine avec l'ID utilisateur. Utilisez votre code PIN sur le moniteur pour activer la fonction de démarrage via un bouton-poussoir.
- Bénéficiez d'une excellente visibilité à 360 degrés de la cabine grâce aux montants plus petits, aux vitres plus grandes et au capot de moteur plat. Les caméras de vision arrière et de vision latérale sont un équipement de série.
- Des éclairages extérieurs à diode de 1 800 lumens de série éclairent les alentours pour un environnement de travail plus sûr.
- Résistant aux chocs, les pare-brises épais de série répondent aux normes P5A.
- La conception de la plate-forme d'entretien offre un accès aisé, sûr et rapide à la plate-forme d'entretien supérieure. Les marches sur la plate-forme d'entretien utilisent une plaque perforée antidérapante pour éviter toute glissade.
- Le levier de sécurité hydraulique standard inhibe toutes les fonctions hydrauliques et de translation lorsqu'il est en position abaissée.
- Les protections du conducteur (OPG) disponibles en option protègent contre les chutes et les débris projetés.
- En cas d'urgence, abaissez la cabine en toute sécurité grâce à la soupape d'abaissement de cabine située derrière la rehausse de cabine ou à droite du siège. La soupape située derrière la rehausse de cabine est facilement accessible.
- Les clapets antiretour d'abaissement de bras et de flèche empêchent tout retour du débit, maintenant ainsi votre timonerie avant bien en place en cas de perte de pression imprévue du circuit hydraulique.
- Simplifiez et sécurisez les travaux d'entretien grâce à un éclairage d'inspection disponible en option. La simple activation d'un contacteur vous permet d'éclairer les compartiments du moteur, de la pompe, de la batterie et du radiateur pour une meilleure visibilité.

# DURABILITÉ

- Le moteur C7.1 Cat® est conforme aux normes sur les émissions équivalentes aux normes Tier 3 de l'EPA pour les États-Unis et Stage IIIA pour l'Union européenne.
  - Les moteurs Cat sont compatibles avec un carburant diesel mélangé avec des carburants à faible intensité en carbone\*\* suivants, jusqu'au : biodiesel FAME (fatty acid methyl ester, ester méthylique d'acide gras)\* 100 % ou diesel 100 % renouvelable, des carburants HVO (hydrogenated vegetable oil, huile végétale hydrogénée) et GTL (gas-to-liquid, gaz liquéfié). Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar) pour plus de détails.
  - La commande automatique du régime moteur permet de réduire la consommation de carburant inutile et les émissions des gaz à effet de serre en permettant au moteur de passer automatiquement en mode de ralenti quand la machine ne travaille pas.
  - Les intervalles d'entretien prolongés réduisent les temps d'arrêt et diminuent également la quantité de fluide et de filtres remplacés au cours de la durée de vie de la machine.
- VisionLink® affiche les émissions de CO<sub>2</sub> des ressources surveillées ; ces émissions sont calculées par type de carburant pour la consommation de carburant en fonctionnement chaque jour sur une plage de dates sélectionnée.
  - La mise à jour à distance permet de réduire les temps d'arrêt et les temps d'entretien tout en maintenant le fonctionnement de vos ressources à un rendement optimal. Les alertes de mises à jour de la machine sont envoyées virtuellement par votre concessionnaire Cat et les mises à jour peuvent être effectuées sans nécessiter la présence d'un technicien du concessionnaire sur place.
  - Le dépannage des pannes à distance réduit les temps d'entretien et maintient le fonctionnement de la machine au rendement optimal en permettant à votre concessionnaire Cat de tester la machine virtuellement pendant le travail. Une fois qu'un problème est identifié, un technicien peut le résoudre immédiatement, ce qui permet de gagner du temps et de l'argent.

*\* Pour l'utilisation de mélanges supérieurs à 20 % de biodiesel, consultez votre concessionnaire Cat.*

*\*\* Les émissions de gaz à effet de serre au tuyau d'échappement issues des carburants à émissions de carbone réduites sont essentiellement les mêmes que celles des carburants traditionnels.*



# BIEN PLUS QU'UNE MACHINE

## CONSTRUIT AUTOUR DE VOTRE RÉUSSITE

Lorsque vous achetez un équipement Cat, vous obtenez bien plus qu'une machine. Vous bénéficiez également de l'appui d'un réseau de concessionnaires de premier ordre, soutenu par toute une gamme de solutions, de technologies, d'outils flexibles et bien plus encore.



### CONTRATS DE SERVICE

Les Contrats de Service (CVA) de votre concessionnaire Cat vous aident à en faire plus et à moins vous inquiéter. Un CVA simplifie la propriété et l'entretien des machines, ajoute la sécurité d'un soutien expert de la part des concessionnaires et vous offre la tranquillité d'esprit d'une gestion efficace de l'état des équipements.

### PIÈCES D'ORIGINE CAT

Les pièces Cat d'origine offrent le plus haut niveau de fiabilité et de productivité. Commandez directement auprès de votre concessionnaire Cat ou achetez en ligne sur [parts.cat.com](https://parts.cat.com).

### OPTIONS DE RÉPARATION

Un large éventail d'options de réparation vous permet de choisir en fonction de vos besoins, de votre budget et de votre calendrier. Chaque réparation est effectuée par des techniciens Cat experts. Vous recevrez des conseils de réparation avisés, un devis précis et en temps opportun et un service qui remettra votre machine en état de marche rapidement.

### SERVICES FINANCIERS

Comptez sur Cat Financial pour vous fournir les meilleures solutions de financement et de protection étendue pour votre entreprise. Depuis plus de 30 ans, nous aidons nos clients à réussir grâce à l'excellence de nos services financiers.



TRACTEURS



CHARGEURS  
COMPACTS RIGIDES



PELLES POUR  
MANUTENTION



PELLES  
HYDRAULIQUES



CHARGEUSES SUR  
PNEUS



CHARGEUSES  
À CHÂÎNES

AUGMENTEZ VOTRE PRODUCTIVITÉ ET VOTRE PROFIT

# AVEC LES ÉQUIPEMENTS CAT

Vous pouvez facilement accroître le rendement de votre machine en utilisant l'un des nombreux équipements Cat. Chaque équipement Cat est conçu pour s'adapter au poids et à la puissance des pelles pour manutention Cat afin d'améliorer les performances, la sécurité et la stabilité.

**GSH – GRAPPINS  
À GRIFFES**



**GSV – GRAPPINS  
À GRIFFES**



**GRAPPINS EN  
DEMI-COUILLE**



**GRAPPINS DE  
DÉMOLITION ET DE TRI**



**CISAILLES  
UNIVERSELLES**



**CISAILLES**



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Moteur

Modèle de moteur	C7.1 Cat	
Puissance nette, ISO 9249	158 kW	212 hp
Puissance nette, ISO 9249 (DIN)	215 hp (unité métrique)	
Puissance moteur, ISO 14396	159 kW	213 hp
Puissance moteur – ISO 14396 (DIN)	216 hp (unité métrique)	
Alésage	105 mm	4,1 in
Course	135 mm	5,3 in
Cylindrée	7 l	428 in <sup>3</sup>

La puissance annoncée est testée conformément à la norme indiquée et en vigueur au moment de la fabrication.

La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un filtre à air, du module de post-traitement des gaz d'échappement CEM (Clean Emission Module), de l'alternateur et du ventilateur de refroidissement fonctionnant à un régime intermédiaire.

## Transmission

Vitesse de translation maximale	18 km/h	11,2 mile/h
Effort de traction à la barre d'attelage	145 kN	32 597 lbf
Pente maximale franchissable	45 %	

## Circuit hydraulique

Pression maximale – Équipements	35 000 kPa	5 076 psi
Pression maximale : orientation	28 400 kPa	4 119 psi
Pression maximale : translation	35 000 kPa	5 076 psi

## Mécanisme d'orientation

Vitesse d'orientation	7 r/min	
Couple d'orientation maximal	82 kNm	60 680 lbf-ft

## Poids

Poids en ordre de marche	35 400 kg	78 050 lb
--------------------------	-----------	-----------

Le poids en ordre de marche comprend le plein de carburant, un conducteur de 75 kg (165 lb) et un grappin de 2 000 kg (4 410 lb). Le poids varie en fonction de la configuration de la machine.

## Contenances pour l'entretien

Contenance du réservoir de carburant	474 l	125,2 US gal
Circuit de refroidissement	25 l	6,6 US gal
Huile moteur	25 l	6,6 US gal
Essieu arrière – Carter (différentiel)	19,5 l	5,2 US gal
Réducteur	2,2 l	0,6 US gal
Transmission Powershift	3 l	0,8 US gal
Circuit hydraulique – Réservoir compris	301 l	79,5 US gal
Réservoir hydraulique	147 l	38,8 US gal

## Dimensions

Flèche	MH 8,5 m (27'11")	
Bras	Manche à nez tombant de 6,4 m (21'0")	
Longueur d'expédition	11 860 mm	38,9 ft
Longueur de la machine	5 785 mm	19 ft
Rayon d'encombrement arrière	3 000 mm	9,8 ft
Garde au sol du contrepoids	1 465 mm	4,8 ft
Hauteur de cabine – Abaissée	3 500 mm	11,5 ft
Hauteur de cabine – Abaissée avec OPG	3 550 mm	11,6 ft
Hauteur de cabine – Relevée	6 095 mm	20 ft
Hauteur de cabine – Relevée avec OPG	6 145 mm	20,2 ft
Empattement	3 200 mm	10,5 ft
Largeur en ordre d'expédition	3 000 mm	9,8 ft
Garde au sol	249 mm	0,8 ft
Longueur du train de roulement	5 781 mm	19 ft

## Plages de fonctionnement

Flèche	MH 8,5 m (27'11")	
Bras	Nez tombant de 6,4 m (21'0")	
Portée maximale	14 080 mm	46,2 ft
Hauteur maximale	15 470 mm	50,8 ft
Hauteur de vidage maximale	4 670 mm	15,3 ft
Profondeur maximale	4 990 mm	16,4 ft
Hauteur de l'axe de la flèche	10 750 mm	35,3 ft

# ÉQUIPEMENT DE SÉRIE ET EN OPTION

REMARQUE : l'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option
<b>TRAIN DE ROULEMENT ET STRUCTURES</b>		
Traction intégrale	✓	
Blocage automatique du frein/de l'essieu	✓	
Vitesse d'approche lente	✓	
Blocage électronique de tourelle et de translation	✓	
Essieux extra – robustes, système de freinage à disque et moteur de translation sophistiqués et puissance de freinage réglable	✓	
Essieu avant oscillant verrouillable avec point de graissage à distance	✓	
Accès cabine côté droit et côté gauche	✓	
Transmission hydrostatique à deux vitesses	✓	
Contrepoids de 6 000 kg (13 250 lb)	✓	
<b>FLÈCHE ET BRAS</b>		
Bras à nez tombant de 6,4 m (21'0")		✓
Configuration de la machine sans bâton		✓
<b>TECHNOLOGIE CAT</b>		
VisionLink	✓	
Mise à jour à distance et dépiégeage des pannes à distance	✓	
Cat Payload		✓
<b>CABINE</b>		
Cabine insonorisée avancée et certifiée avec cadre de protection en cas de renversement (TOPS)	✓	
Moniteur à écran tactile LCD haute résolution 254 mm (10")	✓	
Climatiseur automatique à deux niveaux	✓	
Molette et touches de raccourci pour la commande du moniteur	✓	
Commande du moteur à bouton-poussoir sans clé	✓	
Console gauche à basculement vers le haut	✓	
Pare-brise avant en une seule pièce fixe et toit plein-ciel (classification P5A)	✓	
Siège chauffé à suspension pneumatique (cabine Deluxe)	✓	
Plafonnier à diodes	✓	
Pare-brise avant en deux pièces fixe et toit plein-ciel (classification P8B)		✓
Protections du conducteur (OPG)		✓
<b>MOTEUR</b>		
Moteur diesel C7.1 Cat	✓	
Trois modes sélectionnables : Puissance, Smart, Eco	✓	
Fonctionnement en altitude jusqu'à 3 000 m (9 840 ft) sans détarage de puissance moteur	✓	
Fonctionnalité de démarrage à froid à -18° C (0° F)	✓	
Ventilateur de refroidissement hydraulique à la demande avec fonction de sens de marche inversé	✓	
Réchauffeur de bloc – moteur pour démarrage à froid		✓

	Standard	En option
<b>CIRCUIT ÉLECTRIQUE</b>		
Batterie sans entretien	✓	
Projecteurs à diode sur châssis (côté gauche, côté droit) et contrepoids	✓	
Sectionneur électrique centralisé	✓	
Délai programmable du temps de maintien allumé des projecteurs à diode après l'arrêt du moteur	✓	
Alternateur, 20 kW (26,8 hp) avec câblage au niveau de l'extrémité du bras		✓
<b>CIRCUIT HYDRAULIQUE</b>		
Clapets antiretour d'abaissement de flèche et de bras	✓	
Circuits de régénération de bras et de flèche	✓	
Soupape de commande principale électronique	✓	
Préchauffage automatique de l'huile hydraulique	✓	
Filter de retour hydraulique hautes performances	✓	
Bonne fonctionnalité de rotation (Am S uniquement)		✓
<b>SÉCURITÉ ET PROTECTION</b>		
Caméras de vision arrière et côté droit	✓	
Système de sécurité à clé unique Caterpillar	✓	
Avertisseur de translation	✓	
Coffre de rangement/boîte à outils extérieurs verrouillables	✓	
Contacteur d'arrêt moteur auxiliaire accessible au niveau du sol	✓	
Sortie de secours par vitre arrière	✓	
Gyrophare de cabine		✓
Barrière électronique 2D		✓
Protection de la cabine		✓
Swing Assist		✓



Pour plus d'informations sur les produits Cat, les services proposés par les concessionnaires et les solutions par secteur d'activité, consultez notre site Web [www.cat.com](http://www.cat.com).

© 2025 Caterpillar. Tous droits réservés.

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, SmartBoom, S-O-S, Product Link, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays. VisionLink est une marque déposée de Caterpillar Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.  
[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

AFXQ4185-00  
Numéro de version : 07E  
(Afr-Me, Eurasia,  
S Am, SE Asia)

